

Med gårdagens post erhöill Thuring underrättelse ifrån S:t Petersburg, att han blifvit utnämnd till Provincial Läkare i Karelens District.

För öfrigt har jag inga nyheter att berätta, – utan beder om min hjerteliga helsning till Jeanette och barnen med den innerligaste önskan att den Högste måtte förläna eder helsa och framgång i lifvet.

A. Wennberg

Kuopio den 13 Majj 1850.

10

**87** *J. V. SNELLMAN – J. L. RONEBERG 11.VI 1850*  
*SLS, Borgåsamlingen*

Broder Runeberg!

Hjelp mig ur en bekymmersam ställning. Under 15 skilda bestyr har jag försummat tillstålla Dig Subskriptionslista på Ehrströms, aflidne, i går härstädes utkomna musikhäfte. Det kommer säkert i dag till Bokhandeln i Borgå. Uttag nu derifrån så mycket, som Du tror Dig få åtgång för, *mot löfte att återställa lika antal i veckans slut*. Skrif med omgående huru stort det blir. Sålunda slipper man Bokhandelsprocenten. Här har subskriberats på 5 till 10 exemplar p<sup>e</sup>r man, emedan inkomsten blir för enka och barn. Subskriptions-anmälan finnes i Helsingfors Tidningar. Häftet kostar blott 70 kop<sup>e</sup>ck. Säg Borgåenserna rent ut, att de hedra Dig i frikostigheten mot Ehrströms efterlevande.

Vi vänta få se Dig och Fru till promotion. Vår, min och hustrus hjertliga helsning till dess.

Snellman.

30 H:fors den 11:te Juni.

**88** *J. V. SNELLMAN – KUOPIO RÅDSTUVURÄTT*  
*4.VII 1850*

*Joensuu LA, Kuopio rådstuvurätts arkiv*

Att jag mottagit Vällof<sup>e</sup>iga Rådstufvu Rättens i Kuopio stämning och kallelse att före kl. 12 på dagen d<sup>e</sup>n 14:de instundande Oktober styrka min hos Hökaren C. Backman egande fordran; intygas härmedelst. Helsingfors den 4 Juli 1850.

Joh. Vilh. Snellman

**89** *J. V. SNELLMAN – J. L. SNELLMAN 20. & 21.VIII*  
*1850*

*HUB, JVS handskriftssamling*

50

Reval den 20 Aug. 1850.

Älskade Maka min!

I går kom jag hit kl. 3 ungefär e. m. Öfverfarten skedde något långsamare, emedan vi på slutet hade stark motvind. Så lyckligt jag först tyckte det skulle varit, om Du varit med, så bedröfligt skulle jag

sedan funnit det, att se Dig lida med de öfriga fruntimren, som för det mesta grepos af sjösjukan.

Ängsligt hade jag det i går i min ensamhet. Jag var väl trött, och försökte med middagsluren, men spratt jemnt upp ur första slummern i tanke, att jag hörde Dig eller något af barnen, och med ifver att förvissa mig, om jag vore hemma. I förmodan att post går i dag skrifver jag nu.

Min största oro är barnens helsa. Den nu svalare väderleken är dock helsosamare, sedan man ett par dagar vänjt sig vid densamma. Låt derföre barnen, om de äro friska, vara ute i trädgården. Äfven om det regnat, kunna de ju leka i lusthuset till kl:n 6 à 7 på qvällen efter väderleken. Låt också lill-gossen vara flitigt ute, och haf stor omsorg, att hålla frisk luft i barnkammarn. Du tror ej, huru skadlig den instängda och förskämda luften är för barnen, som deraf blifva lidande för hela sitt lif.

Var nu försiktig med Dina utgifter, så att Du icke blir utan pengar. Köp 20 pund Rågmjöl till, icke mera och något pund hvetemjöl, om det nödvändigt behöfs. Åtar sig vedhuggarn att af de bräder som finnas göra Brödbråden för ungefär 30 kop(ek) stycket så låt honom göra dem. Eljest kan Du låna af Tengströms eller Ingmans. Se ej på behofvet af det ena eller andra, utan tänk blott på, huru Du skall slå Dig ut med 10 Rubel Skilfver i veckan.

Calle bör få ett par sommarbyxor af mörkt tyg. Är han beskedlig, så köp honom också en ny mössa till helgdags. När det ej är kallt eller regnigt, får han till Skolan nyttja den rutiga yllekolten. Eljest den svarta lastingskolten. Jag glömde säga honom att han nödvändigt måste alla dagar begagna bräckbältet och tillsäga Gymnastikläraren att han har ett sådant. Är det för trångt får han gå till Instrumentmakarn, der vi köpte det, och låta ändra det. Till Skolan får han gå en half timma före slaget och alltid komma hem utan omvägar. Sätt undan piporna och tobaken i mitt rum. Måndag och torsdag från 11–1, när Palm är der, måste Calle vara i annat rum. Likaså, när Direktion sammanträder. Bjud dem alltid Kaffe.

Bekymmersamt är med flickornas skolgång. Välj helst en lärarinna med få elever. Sofi Kellgren kan väl upplysa, hvar Emilie Borgström läser.

Kyss tusenfallt barnen. Ännu en gång: stäng ej in dem. Är det vått, kunna de åtminstone vara ute i vagnen till Elisabethstorget eller till promenaden. I liten fuktighet kunna de nog röras, om man smörjer deras stöflar.

Adjö Älskade Maka! Gud välsigne och bevar Dig och Eder alla. Min saknad blir nog stor, förrän dessa veckor äro till ända.

Din  
kärleksfulle, trogne  
Snellman

Skrif snällt:

Herr J. V. Snellman

Riga

Adress: Herra Westberg & Co

d. 21 Augusti

Emedan posten går först i dag, har jag uppbrutit detta, för att tillägga några rader.

I öfversta bordslådan till höger ligga främst en mängd räkningar – på möbler och annat. Lyfta snälla Du nätt uppe dem, så hittar Du genast

derunder ett betyg af *Florin* öfver min »berömliga insigt» i Sjölag-farenheten. Vik kring detta betyg ett snyggt, rent papper (, sådant finnes i nedersta lådan på samma sida,) och skicka det till Borgström.

I morgon reser jag till Riga, dit jag kommer i öfvermorgon och hoppas finna bref från Dig, älskade min. Vädret är blåsigt och regnigt, och det gör mig ledsen för barnens skuld. Låt dem dock alla dagar vara ute någon tid. Skulle läkare behöfvas, hvarifrån Gud bevare! så träffas Pipping hemma om förmiddagarne till kl. 10 elker 11. samt e. m. mellan 5 och 6. – Kl. 12 till 1 och 1/2 2 kan man säkrast träffa

10

Willebrand, som också nog kommer, så snart han får bud.

Låt Calle få låta binda in de böcker, som äro söndriga och på boklådan köpa en färdigt linjerad skrifbok.

Herren Gud bevare Er! Mina varma kyssar till Dig älskade Maka min och till barnen stackare. Må jag få återse er alla friska. Jag längtar redan till den dagen.

Din egen Make

J. V. S:n

20

90 J. L. SNELLMAN – J. V. SNELLMAN 22. & 23. VIII 1850

HUB, JVS handskriftssamling

Älskade Make Min!

Gud låte Dig lyckligen anländt, ty nu vore det alltför svårt att vara på vägen, ty det blåser och hvinar alldeles förskräckligt. Ledsamt var det, att du skulle få så fult väder, var nu mycket försiktig, ty annars kunde

30

du lätt förkyla dig; Tänk lite på mig stackare, huru ängsligt jag hade här, om jag viste, att du ej mådde bra.

Här är så tyst och stilla. Barnen äro alla till hvila, klockan slog just nio. Lilla Henrick fick bada, och äfven Hanna plaskade efteråt i badet. Henrick är som du såg honom, och äfven de andra äro lika som förut. Calle var på förmiddagen till tio, och på eftermiddagen från fyra till 1/2 7 hos Nervander, men Calles hals är som förrut.

Tvifla ej en stund, att jag på mitt bästa sätt sköter barnen. Jag skall vara bestämd och allvarlig med dem. Gud låte dem få vara friska, jag tackar Gud för hvar dag vi komma framåt.

40

Förakta ej mig Älskade Make, det sårar mig så jupt i hjertat, när jag tycker att du ser på mig med en blick blandad med förakt och medömkan, jag finner nog sjelf hurudan uslinge jag är, och tackar derföre den Högste, om du någon gong håller af mig. Alldrig förrut har jag känt en så bitter känsla som sedan vi flyttade hit. Jag blygs öfver att du för dina vänner, måste erkänna mig som Hustru. Jag talar uppricktigt, det finner du nog, om ej i denna, så i en annan Verld. Jag älskar jag håller grufligt af Dig. Jag vill försöka att arbeta, som är min pflikt, blott jag förstod att göra det rätt är.

50

på Morgonen

Lilla Henrick spriger och pratat, alla barn äro vid sitt förra.

Farväl Älskade

Make Din

Jeanette